

### Und was ist, wenn nicht jede(r) mitkommt?

Das bilinguale Unterrichtsangebot ist nicht als Einbahnstraße angelegt. Ein Wechsel in einen in den Sachfächern deutsch unterrichteten Parallelkurs ist in jeder Phase möglich. Bisherige Erfahrungen zeigen jedoch, dass dieser Weg selten beschritten wird.

### Gibt es einen besonderen Abschluss?

**Auf jedem Zeugnis** wird bescheinigt, welche **Sachfächer in englischer Sprache** unterrichtet worden sind. Seit 2000/2001 bieten wir im Oberstufenunterricht im Fach Geschichte/Bilingual History die Möglichkeit eine mündliche Abiturprüfung (P5-Prüfung) in diesem Fach abzulegen. Hervorragende Ergebnisse bestätigen den Lernerfolg unserer Abiturientinnen und Abiturienten.

Seit 2007/08 können wir als Zusatzqualifikation das **CertiLingua-Exzellenzlabel** zum Abitur für mehrsprachige, europäische und internationale Kompetenzen an Schüler(innen) verleihen, die drei besondere Anforderungen erfüllen: fortgeführter bilingualer Unterricht bis zum Abitur, zwei moderne Fremdsprachen auf dem Niveau B2 des Europäischen Referenzrahmens sowie erfolgreiche Teilnahme an europäischen bzw. internationalen Kooperationsprojekten zum Nachweis interkultureller Handlungsfähigkeit.

### Wie steht's denn sonst mit Englisch am „Schiller“?

Die Schule unterhält einen regelmäßigen Austausch mit South Burlington / Vermont in den USA für Schüler und Schülerinnen der 12. Klasse sowie einen Austausch mit Chippenham / Wiltshire in England in Sekundarstufe I. In der Regel führt auch die Klassenfahrt des bilingualen Zuges nach England zu unserer Partnerschule. Für unseren Austausch mit Finnland und weitere internationale Begegnungsprojekte bildet Englisch die selbstverständliche Arbeitssprache.

### Was ist, wenn noch weitere Fragen bestehen?

Ihre Ansprechpartner der Fachgruppe Bilingualer Unterricht und Englisch:

Diemo Klocke & Stefan Licht

Kontakt: 05151/202-1206 ; sekretariat@sghm.eu

gez. A. Jungnitz  
Schulleiter

D. Klocke, S. Licht  
FG Bilingualer Unterricht

Stand: 01.02.2020

## BILINGUAL

/bilɪŋ'ɡua:l/

/baɪ'liŋɡwə'l/



Deutsch

English

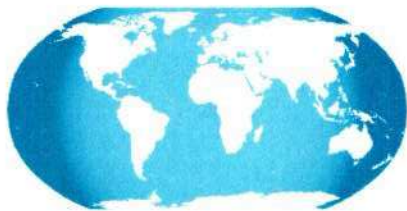
**Bilingualer Unterricht am Schiller**  
– erste Informationen für Eltern und Schüler –

### Was ist bilingualer Unterricht?

„Bilingual“ heißt „zweisprachig“. In bilingualen Klassen werden einzelne Fächer (überwiegend) in einer Fremdsprache unterrichtet. Inhaltlich richtet sich auch der fremdsprachlich erteilte Unterricht nach den Curricularen Vorgaben des entsprechenden Faches. In den bilingualen Sachfächern werden in erster Linie die fachbezogenen Kenntnisse, Fähigkeiten und Fertigkeiten bewertet.

### Warum bilingualer Unterricht?

Eine zunehmende europäische Kooperation und internationale Verflechtung auf allen Gebieten verstärkt die Notwendigkeit, Fremdsprachen wirklich zu beherrschen. Englisch wird von über 400 Millionen Menschen als Muttersprache gesprochen und hat sich in vielen Ländern der Erde als Zweitsprache etabliert. Seine sichere Beherrschung bietet ein gutes Fundament für Studiengänge, die entsprechende sprachliche Kenntnisse voraussetzen oder für eine spätere Tätigkeit in Berufsfeldern mit internationalen Verbindungen.



Der bilinguale Unterricht bietet eine **Förderungsmöglichkeit für sprachbegabte Schüler/innen**, indem er **systematisch** sowohl **sachfachliche** als auch **fremdsprachliche** Kompetenzen aufbaut, außerdem Wissen über fremde Länder und deren Sitten und Gebräuche (**interkulturelle Kompetenz**).

### In welchen Fächern findet bilingualer Unterricht statt?

Derzeit gibt es diese Form des Unterrichts am Schiller ab der 7. Klasse in den Fächern Sport und Geschichte und ab der 8. Klasse in Politik-Wirtschaft.

In Jahrgang 6 wird ein bilingualer Vorbereitungskurs als AG zusätzlich zum normalen Englischunterricht angeboten. Darin beschäftigen sich die Schüler mit sportlichen Aktivitäten und altergerechten, spannenden Themen aus verschiedenen Sach- und Wissensgebieten.

### Wie sieht die Stundentafel für den bilingualen Zweig aus?

	Jg. 5	Jg. 6	Jg. 7	Jg. 8	Jg. 9	Jg. 10	Jg. 11
Englisch	4-stündig	4-stündig	4-stündig	4-stündig	3-stündig	3-stündig	3-stündig
Sport bili		AG Bilingualer Vorkurs	2-stündig	2-stündig	2-stündig	2-stündig	
Geschichte bili			1-stündig + 1*)	1-stündig	1-stündig	2-stündig	2-stündig
Politik-Wirtschaft bili					2-stündig	2-stündig	2-stündig
Insgesamt	4	4+2	7+1*)	9	8	9	7

\*) Zusatzstunden vorbehaltlich der Verfügbarkeit

Damit erhält eine bilinguale Klasse in Jg. 5-11 bei uns **50 Wochenstunden Unterricht in englischer Sprache** (statt 25 Stunden im Englisch-Regelunterricht). Bilinguale Kurse der Jahrgänge 12-13 haben die gleiche Stundenzahl wie die auf Deutsch.

### Wer kann teilnehmen und was muss ich beachten?

Grundsätzlich steht dieser bilinguale Zug jeder Schülerin und jedem Schüler offen. Schülerinnen und Schüler, die glauben, bilingualer Unterricht ab Klasse 7 käme für sie in Frage, können im Jahrgang 6 im bilingualen Vorkurs herausfinden, ob ihnen bilingualer Unterricht gefällt und ihren Lernstärken entspricht. Am Ende von Jahrgang 6 fällt dann die endgültige Entscheidung. Hierbei gibt es durch das jeweilige Lehrerteam eine intensive Beratung.

**Allerdings:** Die Vorentscheidung für den bilingualen Vorkurs wird ein Kriterium für die Zusammensetzung der 5. Klassen sein. Informationen zur Anmeldung für Jahrgang 5 und der Entscheidung in Jahrgang 6 finden Sie im allgemeinen Infoflyer unserer Schule.

Dabei könnte die Entscheidung, ob der bilinguale Unterricht die richtige Wahl ist, durch die Beantwortung folgender Fragen gemeinsam mit Ihrem Kind erleichtert werden:

- *Macht dir Lernen Spaß, arbeitest du gerne für die Schule?*
- *Hast du Freude am Erlernen der englischen Sprache?*
- *Fällt dir das Lernen neuer Vokabeln leicht?*
- *Sprichst du gerne über Sport, geschichtliche Themen, deine Umwelt?*
- *Kannst du dich problemlos über längere Zeit auf eine Sache konzentrieren?*
- *Bist du bereit, eigenständig kleine Projekte durchzuführen und auf Englisch zu präsentieren?*